

Гордость тюркского мира

Поэма «Хамсе» Низами Гянджеви
будет издана на турецком языке

В целях исследования и популяризации наследия гениального азербайджанского поэта и мыслителя Низами Гянджеви Азербайджанский культурный центр при посольстве Азербайджана в Турции реализует проект по переводу и публикации на турецком языке эпической поэмы «Хамсе», являющейся вершиной творчества великого поэта.

С целью перевода и издания «Хамсе», в которое войдут впервые переведенные на турецкий язык «Сокровищница тайн», «Лейли и Меджнун», «Хосров и Ширин» и «Семь красавиц», а также переведенное ранее произведение «Искендернаме», директор Азербайджанского культурного центра в Турции Самир Аббасов и директор кафедры персидского языка и литературы Эрзурумского университета имени Ататюрка Нимет Йылдырым подписали соответствующее соглашение.

Переводчик произведений - Нимет Йылдырым, который ранее перевел на турецкий язык поэму «Искендернаме», опубликованную в 2022 году.

На церемонии подписания директор культурного центра Самир Аббасов отметил, что Азербайджанское государство придает большое значение исследованию и пропаган-



де наследия Низами Гянджеви, и напомнил, что по случаю 880-летия гениального поэта и мыслителя 2021 год был объявлен в стране «Годом Низами Гянджеви».

Нимет Йылдырым выразил благодарность Президенту Азербайджана Ильхаму Алиеву за поддержку усилий по сохранению и передаче будущим поколениям наследия гениального азербайджанского поэта. Ученый-переводчик отметил, что на турецкий язык пока переведено мало произведений Низами Гянджеви, который является гордостью тюркского мира, и подчеркнул важность широкой пропаганды и популяризации всемирно известного поэта в братской стране.

Он добавил, что перевод произведений Низами Гянджеви - очень сложная, почетная и ответственная задача, и сказал, что очень счастлив участвовать в уникальном проекте.

Бакинский рабочий № 2024.- 5 июня, №100.-

С.11.